

„Der Courier“  
18 Die tägliche Zeitung für die deutsch sprechende Bevölkerung.  
Der Preis beträgt für die an jedem Mittwoch erscheinende Ausgabe von 8 bis 24 Seiten 12 Cents wöchentlich \$2.00 bei Vorauszahlung.  
Wochenpreis nach dem Postamt \$4.00.  
Man schreibe an den „Courier“, 1835 Halifax Street, Regina, Sask., oder telegraphisch an den „Courier“ 1835 Halifax Street, Regina, Sask.  
Wettbewerber werden jederzeit entgegengenommen.  
Kleinanzeigen werden gegen Entgelt angenommen.  
Kleinanzeigen werden gegen Entgelt angenommen.  
Kleinanzeigen werden gegen Entgelt angenommen.

# Der Courier

Organ der deutsch sprechenden Canadianer

„The Courier“  
IS THE LEADING CANADIAN PAPER IN THE WESTERN LANGUAGE.  
Subscription price for the regular issue of from 8 to 24 pages, appearing every Wednesday, \$2.00 yearly in advance only.  
Address: „The Courier“, 1835 Halifax Street, Regina, Sask., or call at our office and printing plant, 1835-1837 Halifax Street, Regina, Sask.  
„Ads“ are always successful, as „The Courier“ is by far the best medium to reach the many thousands of prosperous German-Canadian in cities and country districts throughout the Canadian West.  
German-speaking farmers are progressive and possess an enormous buying power. You want the trade? Advertise in „The Courier“.  
Savers circulation 18,000 paying subscribers. Advertising rates on application.

## Waffenstillstand zwischen Russen und Polen in Kraft

Feindseligkeiten werden vermutlich nicht wieder eröffnet. — Litauische Polen besetzen Wilna und verlegen, Stadt zu einem zweiten Hieme zu machen.  
Regina, 19. Okt. — Am 12. Oktober, 10 Minuten nach 7 Uhr, feierten die Delegierten Polens und Sowjet-Russlands ihre Unterzeichnung unter dem Präliminär-Friedensvertrag und die Waffenstillstands-Konvention.  
Der Waffenstillstand ist gestern in Kraft getreten.  
Die Unterzeichnung des Friedensvertrages wurde unterzeichnet worden, brachte eine große Menschenmenge nach dem freien Platz, vor dem Schloß der Provinz, das die Delegierten der beiden Nationen betrat. Die Unterzeichnung wurde von den Delegierten der beiden Nationen betrat. Die Unterzeichnung wurde von den Delegierten der beiden Nationen betrat.

## Generalstreik der Kohlengräber in England

Niederlegung der Arbeit Tausender legt Industrien lahm. Möglicher Anschlag der Eisenbahner erhöht die Gefahr. Kohlenvorräte unter Regierungskontrolle. Bis jetzt keine Ausföhrungen.  
London, 19. Okt. — Die Bergleute folgten dem Ruf zu einem Generalstreik im ganzen Lande heute geschlossen. Nach Berichten von den Kohlenfeldern verlassen die Leute die Arbeit, viele warten nicht auf den Schichtwechsel. Nach Schätzung bis Mittag waren ungefähr eine Million Kohlengräber und Hilfsarbeiter betriebslos. Die Regierung trifft umfassende Vorkehrungen, um die drohende Lähmung der Industrie zu bekämpfen. Räte und Substanten klammern sich an die Hoffnung, der Streik werde geknackt werden, bevor er unumkehrlichen Schwicht erlangt. Die Hoffnung läßt sich auf eine gemeinsame Zusammenkunft der Arbeiterpartei im Parlament, des Gewerkschaftsverbandes und der Arbeiterpartei. Die man glaubt, widerlegen sich die meisten Mitglieder im Scheitern des Streiks. Nach Ansicht der Arbeiterpartei im Parlament, des Gewerkschaftsverbandes und der Arbeiterpartei. Die man glaubt, widerlegen sich die meisten Mitglieder im Scheitern des Streiks.

## Spaltung unter Unabhängigen in Deutschland

Rechter Flügel mag von Partei abfallen. — Ultraradikale befürworten Bündnis mit Bolschewiki.  
Galle, 19. Okt. — Auf dem Parteitag der unabhängigen Sozialisten kam es gestern mehrmals fast zu Spaltungen, als sich konfessionelle Sozialisten über die Sozialregierung und die Zustände in Russland äußerten. Als vor wenigen Monaten nach Moskau reisten, riefen mit Tausenden und Zehntausenden der deutschen demokratischen Mission, meine Taten mit Ängeln zu füllen, da so die drückende als Trübsal der Welt, die drückende als Trübsal der Welt, die drückende als Trübsal der Welt.

## Armenien im Kampfe gegen Türken und Tataren

Armenien hat wieder den Kampf gegen die Türken und Tataren aufgenommen. Seine Armee, welche 24,000 Mann zählt, wird von General Sebou geführt.  
Der Kampf ist auf die Talside zurückzuführen, das eine Verbindung zwischen Armenien und Moskau darstellt. Die aus ihrer Heimat gegen die Türken und Tataren kämpfen. Die aus ihrer Heimat gegen die Türken und Tataren kämpfen. Die aus ihrer Heimat gegen die Türken und Tataren kämpfen.

## Arbeitslose der Juden aus Polen gleicht einer Völkerverwanderung

250,000 sind bereits nach Amerika abgereist.  
Wrocław, Polen, 18. Okt. — Der Auszug von Juden aus Polen hat solchen Umfang angenommen, daß statistisch zu erwarten ist, daß 250,000 abgereist sind. Die meisten sind nach Amerika bestimmt. Die meisten sind nach Amerika bestimmt. Die meisten sind nach Amerika bestimmt.

## Eruption des Popocatepetl

Interessantes Gestein läßt die Erde erzittern und Rauch und Dampf entströmt dem Krater.  
Stadt Puebla, 17. Okt. — Der Vulkan Popocatepetl, 26 Meilen westlich von der Stadt Puebla, ist seit dem 12. September in Tätigkeit. Die Eruptionen sind sehr heftig. Die Eruptionen sind sehr heftig. Die Eruptionen sind sehr heftig.

## Große Ausfuhr deutscher Farbstoffe nach Japan

Washington, 17. Okt. — Nach Angaben der Zollbehörde hat Japan im August für eine Million Dollars, deutsche Farbstoffe eingeführt. Obwohl der Verkauf durch die Geldnotverengung in Japan verzögert wird, dauert der Import an, da es sich um Farbstoffe handelt, die vor dem Preissturz abgehandelt waren.  
Das Department hat berichtet, daß die japanische Regierung die Zollregeln getroffen hat, um die Einfuhr von Farbstoffen nach Japan zu erleichtern. Die japanische Regierung die Zollregeln getroffen hat, um die Einfuhr von Farbstoffen nach Japan zu erleichtern.

## Letzte Nachrichten

Arbeitslose der Juden aus Polen gleicht einer Völkerverwanderung.  
Wrocław, Polen, 18. Okt. — Der Auszug von Juden aus Polen hat solchen Umfang angenommen, daß statistisch zu erwarten ist, daß 250,000 abgereist sind. Die meisten sind nach Amerika bestimmt. Die meisten sind nach Amerika bestimmt. Die meisten sind nach Amerika bestimmt.

## Ein letztes Wort zum Referendum am 25. Oktober

Wir haben unsere Leser von vorne herein auf die Feindschaft und Unaufrichtigkeit aufmerksam gemacht, welche die Dominionregierung im Hinblick auf den Wahlkampf in dieser Kampagne an den Tag legt. Dieser Wettbewerb wollen die Herren denn auch treu bleiben bis zum letzten Augenblicke. Der ganze Wahlkampf ist darauf angelegt, das unbedingteste Publikum über die Einzelheiten so lange wie möglich im Dunkeln zu halten, damit möglichst viele Irrtümer vorkommen sollen. So i. S. sind bis heute (20. Oktober) in Regina noch keine offizielle Plakate betr. der Wahlfrage angeschlagen. Der Wahlkampf ist darauf angelegt, das unbedingteste Publikum über die Einzelheiten so lange wie möglich im Dunkeln zu halten, damit möglichst viele Irrtümer vorkommen sollen. So i. S. sind bis heute (20. Oktober) in Regina noch keine offizielle Plakate betr. der Wahlfrage angeschlagen.

## Aus dem in steter Gärung befindlichen Irland

Dublin, 16. Okt. — Als während einer militärischen Aktion in Drumcondra, einer Vorstadt von hier, Verhandlungen vorgenommen werden sollten, wurden zwei Offiziere erschossen. Ein weiterer Offizier wurde verwundet, während ein Zivilist getötet und ein anderer verletzt wurde.  
Militärische Berichte, die später erschienen, betonen, daß die Schießerei, als das Militär des 9. Bataillons des 1. Leinster-Regiments in der Nähe der St. James's-Gate in Dublin auf die Rebellen traf, stattfand. Man weiß indessen, daß die Nationalisten die St. James's-Gate besetzt hatten, südöstlich von Dublin. Man weiß indessen, daß die Nationalisten die St. James's-Gate besetzt hatten, südöstlich von Dublin.

## Holland hebt Reisebeschränkungen für Ausländer auf

Am Haag, 18. Okt. — Holland hob eine Anzahl Reisebeschränkungen für ausländische Besucher auf, die bisher strenge Bestimmungen unterlagen. Amerikaner, Briten, Italiener, Franzosen und andere Touristen aus dem westlichen Europa müssen sich nicht mehr bei der Polizei melden, wohl aber noch Deutsche, Russen und andere aus östlichen Ländern wegen der Gefahr der Polio-Einführung. Wegen der früheren strengen Bestimmungen war der Touristenverkehr in Holland diesen Sommer sehr schwach.  
Am Haag, 18. Okt. — Holland hob eine Anzahl Reisebeschränkungen für ausländische Besucher auf, die bisher strenge Bestimmungen unterlagen. Amerikaner, Briten, Italiener, Franzosen und andere Touristen aus dem westlichen Europa müssen sich nicht mehr bei der Polizei melden, wohl aber noch Deutsche, Russen und andere aus östlichen Ländern wegen der Gefahr der Polio-Einführung.

## Kärnten stimmt für Oesterreich

Wien, 17. Oktober. — Depeschen an die Wiener Zeitungen melden, daß bei der Volksabstimmung in Kärnten zwei Drittel aller Stimmen zu Gunsten Oesterreichs abgegeben wurden.  
Die Entente-Mitglieder, die die Abstimmung überwachen, sind wieder abgereist, und gerichtliche Verfahren, daß südslawische Truppen in das Abstimmungsgebiet einmarschieren, sind abgelehnt worden. Die Entente-Mitglieder, die die Abstimmung überwachen, sind wieder abgereist, und gerichtliche Verfahren, daß südslawische Truppen in das Abstimmungsgebiet einmarschieren, sind abgelehnt worden.

Shall the importation and the bringing of intoxicating liquor into the Province be forbidden? **NO**

Shall the importation and the bringing of intoxicating liquor into the Province be forbidden? **YES**

Man mache ein X hinter „No“

Der Courier
Organ der deutsch sprechenden
Canadier

Verleger: J. H. ...
Redaktion: ...
Abonnements: ...

The Aim of the Foreign Language Newspaper of Canada:
To help preserve the ideals and sacred traditions of this, our adopted country...

Sr. Würden Herr Meighen und die Zuckermagnaten

Nicht geringe Aufregung herrschte dieser Tage in Canada, als der totegeplante Board of Commerce in Ottawa auf einmal vor sich reden machte...

Deutschlands wirtschaftliche Zukunft
Von Friedrich Oeder von Braun, Secy. d. Reichswirtschaftsrats, R.D.R.

Seite 1006 des deutschen Volkes — das für unendlich erlärbar haben. Und doch haben wir über vier Jahre lang...

Wir sind heute wehrloser als am Tage von Versailles...

Wir sind heute wehrloser als am Tage von Versailles, und die Feinde haben uns zum Zögling im Dergeword...

Der Courier
Zur großen Jubiläumsgabe am 12. Okt. 21

Bestellen Sie heute noch ein Exemplar...
Preis 25 Cts.

Wirtschaftliche Verleumdungen.

Unser deutsches Vaterland hat leider, berüchtigt und unterdrückt, seit früherem Ansehen im neutralen und feindlichen Ausland eingebüßt...

Anteilhaft brauche ein Sturm der Entrüstung durch das Land.

Anteilhaft brauche ein Sturm der Entrüstung durch das Land. Buntlich, als ob man für so etwas nur auf einen elektrischen Knopf zu drücken brauchte...

Schlimmer noch als diese Gedanken...

Schlimmer noch als diese Gedanken über die Lage der deutschen Volkswirtschaft in ihren Beziehungen zum Ausland...

Die Natur des Abkommens zwischen Deutschland und den Verbündeten...

Die Natur des Abkommens zwischen Deutschland und den Verbündeten ist so lauter der entscheidende Satz in der deutschen Überlegung...

Randglossen zur Zollfrage

III.

Zu der ersten Hälfte des vorigen Jahrhunderts ging England zum Freihandel über. Will die C.M.A. uns nun glauben machen, daß der Freihandel den herrschenden Mächten England aufgehoben wurde?

Die C.M.A. vertritt sich auch einigermassen auf geschichtlicher Grundlage...

Die C.M.A. vertritt sich auch einigermassen auf geschichtlicher Grundlage, bei der geistig geschichtlichen Entwicklung...

Die C.M.A. vertritt sich auch einigermassen auf geschichtlicher Grundlage...

Die C.M.A. vertritt sich auch einigermassen auf geschichtlicher Grundlage, bei der geistig geschichtlichen Entwicklung...

Rheumatismus
Ein Hausmittel von einem, der es hatte.
Die englischen Handelsvertreter haben sich ja ganz gut bei dem Navigation Act gehalten...

Die englischen Handelsvertreter haben sich ja ganz gut bei dem Navigation Act gehalten, weil damals kein anderes handelsbetreibendes Volk auf einen solchen Gedanken kam...

Die C.M.A. vertritt sich auch einigermassen auf geschichtlicher Grundlage, bei der geistig geschichtlichen Entwicklung...

Die C.M.A. vertritt sich auch einigermassen auf geschichtlicher Grundlage, bei der geistig geschichtlichen Entwicklung...

Rheumatismus
Ein Hausmittel von einem, der es hatte.
Die englischen Handelsvertreter haben sich ja ganz gut bei dem Navigation Act gehalten...

Die englischen Handelsvertreter haben sich ja ganz gut bei dem Navigation Act gehalten, weil damals kein anderes handelsbetreibendes Volk auf einen solchen Gedanken kam...

Die C.M.A. vertritt sich auch einigermassen auf geschichtlicher Grundlage, bei der geistig geschichtlichen Entwicklung...

Die C.M.A. vertritt sich auch einigermassen auf geschichtlicher Grundlage, bei der geistig geschichtlichen Entwicklung...





# Für unsere Farmer

## Wieder mehr der Farm zu!

Alle, welche es so lebhaft beklagen, daß ein anhaltender Rückgang von der Farmwelt nach unseren Städten vor sich geht, und hierdurch diejenigen, welche die Nahrungsmittel zu erzeugen — für alle zu erzeugen — haben, immer weniger werden, dürften mit Befriedigung eine neuerliche Mitteilung vernehmen, für die sich das Landwirtschaftsmuseum vertritt.

Diese Mitteilung besagt, daß östliche Strömung jetzt sehr beträchtlich durch eine Gegenströmung beschränkt, wenn auch noch nicht aufgehoben wurde, und das Junglein der Lage wieder mehr der Farm, dem „mütterlichen Grund“ des Menschen, zuneigt.

Auf Grund von Nachrichten aus mehreren verlässlichen Quellen schätzt man, daß die Schnappheit von Arbeitskräften auf unseren Farmen im ganzen nur noch 15 Prozent ausmache, während sie im Mai und teilweise selbst noch im Juni 1920 auf 26 Prozent geschätzt wurde. Das ist um 11 Prozent besser, als die Statistikströmung schon seit sechs Jahren im Gange war und sich immer bedenklicher gestaltet hatte. Derselbe oder fast nur ein Drittel der Farmwirtschafte sind im Vergleich mit dem Jahre 1914 um ein richtiges „Dingergeld“ in die Gehirne übergegangen, zumal auch fast übertriebene Nachrichten über schwere Witterungsbedingungen die Kunde machte, und der wirtschaftliche Rückgang um einen Monat verspätet hat. Aber glücklicherweise sprechen neuerdings alle Anzeichen dagegen, daß die Prophezeiungen von Unglücksdrüber bezüglich großer Nahrungsnotwendigkeiten sich erfüllen würden. Die Witterungsverhältnisse in jüngerer Zeit sind geradezu ideal für die Gewinnung normaler Ernten gewesen, und die Farmer waren auch in der Lage, die von ihnen dringend benötigten Arbeitskräfte zu erhalten.

Eine Neuordnung der Arbeitsverteilung scheint im Beginn zu sein; noch ist die Bewegung „rückwärts zur Farm“ erst im Gange, — aber man hat Grund zu dem Glauben, daß sie, um die Hälfte einzusparen, hat, sich fortzusetzen wird, bis es zu einem befriedigenden Ausgleich zwischen den Produzenten der Stadt und denen des Landes gekommen sein wird, wie das allgemeine Interesse ihn verlangt, damit

## der Volks-Verford gefüllt bleiben möge.

Die einseitige Begeisterung für die Großstadt-Arbeitsverhältnisse ist allem Anschein an abzulassen; jedes muß schließlich selber dahinter kommen, wo das Wert seiner Hände oder seines Hirns am besten am Platze ist, und „Eines schadet nicht für alle“.

Beschieden allgemeine Umstände trugen in letzte Zeit noch besonders dazu bei, das Arbeitsleben in der Großstadt weniger anziehend für manche erscheinen zu lassen, welche infolge dessen auf das Land zurückkehrten, teilweise sogar dazu genötigt waren. Denn es machte sich in gewissen Industrien der Stadt eine unerwartete Mangelhaftigkeit fühlbar, meistens weil die Produktion wegen abnorm hoher Rohstoffpreise eingeschränkt wurde, was zu Entlassungen in bedeutender Zahl führt.

Und viele andere, welche sich durch hohe Löhne nach der Stadt gezogen fühlten, kehrten bald auf das Land zurück, weil sie fanden, daß dort die Bezahlung verhältnismäßig besser war. Der Mann, welcher in der Stadt für \$1800 bis \$2000 das Jahr arbeitete, kann nicht erlauben, was der Mann auf der Farm erlöst, der \$75 pro Monat und den Unterhalt dazu hat.

## Sojaproduktion steigt noch!

So lange schon der Spruch „Soja und Mais — Gott erhalt's“ überhaup etwas geordnet hat, weiß die große Masse des Publikums nicht anders, als daß Soja hauptsächlich zur Erzeugung von Bier bestimmt ist. Man hat zwar gelegentlich noch von anderen Verwendungen des Sojas gehört, doch hielt es, daß diese Bemerkungen, auch alle zusammengekommen, nur sehr geringe Vorteile gegen verlässlichen Heberzeugung hatten. Es ist jetzt herauf, daß unter der Produktion in den Vereinigten Staaten die Nachfrage nach dieser Sojaernte nicht nur nicht ab-, sondern anhaltend zunimmt, und die Produktion wieder steigt! Das ist eine der überraschendsten Erscheinungen in Verbindung mit der Sojaernte, und sie ist für Kanada, die Sojaernte, unerlässlich, als ein so wertvoller Export in den Vereinigten Staaten.

Die Sojaernte im Jahre 1917, während die Ernteerträge im Betrieb waren, kam die Sojaernte auf 29,888,000 Bushel, die auf 29,000 Acres wuchsen. 1918 ging sie auf 21,451,000 Bushel zurück. 1919 erreichte sie aber wieder 29,346,000 Bushel, und man erwartet ein weiteres, wenn auch nicht revolutionäres Steigen für das Jahr 1920. Die Anstiehe kam 1919 nur auf 7,496,952 Bushel, ist aber unendlich gleichfalls gestiegen, aber auch drei Viertel der Sojaernte dürfte im Lande bleiben.

## weerenstränder sich belaut haben, stellt sich als großer Plattenarbeiter

Das Tier ist klein und fliegertartig, umschwirrt besonders in den Wäldern, in den Büschen und legt Eier an der Plattenfläche ab. Die Eier liegen an den Wäldern und den größeren Baumstämmen als kleine helle Punkte und aus ihnen schlüpfen in kurzer Zeit die getriebenen grünen taupenähnlichen Larven aus. In unglaublicher Anzahl treten sie hier gewöhnlich auf und treten in kurzer Zeit die Wälder vollständig fahl. Die Tiere machen im Jahre zwei Bruten, so daß die Wälder oft zweimal im Jahre geradezu von ihnen verdeckt werden können, wenn man nichts zur Bekämpfung der taupenartigen Larven unternimmt. Die zweite Brut erscheint etwa 6 bis 8 Wochen nach der ersten. Das Ableben der Larven führt in der Regel nicht zum gewöhnlichen Felle, da die Tiere zu zahlreich auftreten, man muß schon zu Spritzmitteln greifen, die giftig sind, und meistens eine Zeit lang die Platten fahlen bleiben. Die Giftstoffe werden dann von den Larven mit verzehrt und die Tiere dadurch getötet. Was für Spritzmittel man nimmt, spielt keine bedeutende Rolle. Zerkleinerungen, vermischt mit etwas Petroleum, Abkochungen von Essigsäure oder weiche Seife (white Hellebor), drei bis vier Liter auf eine halbe Hektare, liefern immer zufriedenstellende Resultate und vermindern das Vorkommen der Larven und gründlich. Man soll aber stets so wenig wie möglich spritzen, denn durch die Blattverletzung werden die Sträucher sehr geschwächt, und die angrenzenden Früchte werden abgetötet, so daß bei spätem Spritzen die Ernte verloren geht.

Auch gegen den Kartoffelfäule-Trommel die genannten Spritzmittel in Anwendung, aber auch das Aufsprühen der Larven und deren Larven in Schichten mit Wasser ist dort angebracht, wo der Gartenbesitzer keine Spritze zum Auspritzen der artenhaltigen Spritzmittel besitzt. Es sollte unbedingt jeder, der einen Garten hat, auch eine einfache Handpumpe besitzen, die für geringes Geld überall zu kaufen ist. Wie oft die Kartoffelpflanzen zu spritzen sind, richtet sich nach den herrschenden Verhältnissen, gewöhnlich genügt aber ein zweis- bis dreimaliges Spritzen.

Während bei der Stadtbewässerung die Larven direkt in die Schädlinge sind, leben sowohl die erwachsenen Kartoffelfäule-Trommel als auch ihre Larven von den Wäldern der Kartoffelpflanze. Wird gegen die Schädlinge nicht vorgegangen, so werden nicht beide die Wälder, und eine Pflanze, die schon seit langem von der Wälder-Begeisterung der Kartoffelpflanze erkrankt, kann natürlich auch keine Früchte bringen. Wo der Kartoffelfäule-Trommel stark auftritt, da ist ein Umbrechen des Bodens im Herbst und im Frühjahr angebracht, da der Käfer im entstehenden Zustande den Winter im Boden verbringt. Wird der Boden spät im Herbst aufgearbeitet, so tötet der Frost die Tiere.

Die Frage, ob der Kartoffelfäule-Trommel

## von dort stammt, wo die Heimat der Kartoffelpflanze zu finden ist, oder ob das Tier ursprünglich in Colorado heimisch ist, muß noch unentschieden bleiben.

Für gewöhnlich nimmt man an, daß das Tier von Westen zu uns gekommen ist und von Jahr zu Jahr weiter nach Osten vordringt und sich auch nach Süden ausbreitet, soweit hier Kartoffeln angebaut werden. Die Ausbreitung nach Süden nimmt bei dem Tiere von Jahr zu Jahr zu, während die weiter nördlich und südlich gelegenen Landteile nicht mit Erfolg von dem Tiere befreit werden können. Hier tritt der Käfer wohl zu gewissen Zeiten auf, indem er zuliegt, er kann sich aber der klimatischen Verhältnisse wegen nicht halten und stirbt wieder aus. Es ist bemerkt worden, daß die Ausbreitung nach Osten von der Mitte des stillen Ozeans nach der Mitte des atlantischen Ozeans jährlich 88 Meilen betragen hat, und diese Ausbreitung erfolgt lediglich durch den Flug der erwachsenen Käfer. Im warmen Sommer Frühlingstagen und an Tagen im Vorfrühling sind Schwärme des Käfers im Flug nach Osten beobachtet worden, die sich vom Midwest nach Osten ausbreiten. Eisenbahnen, Straßen und Bänder unterstützen diesen Ausbruch.

Insbesondere in der Vermehrung des Käfers in anhaltend warmen Wetter, da denn die Larven im Boden von erwachsenen Käfern nicht verzehrt werden, weil der Boden zu feucht ist, und bei freier Lage der Kartoffelpflanze trocken Eier und Larven des Käfers bei einer Wärme von etwa 100 Grad Fahrenheit die Eier legen. Unter solchen Verhältnissen führt dann der Käfer in kalten Gegenden für eine gewisse Zeit aus, bis wieder ein warmer Sommer der Tiere aus anderen Gegenden einfliehet.

Bericht von Schwämmen im Sommer.

Die die Verläufe beim Verkauf von Schwämmen möglichst anzuhalten, müssen wir uns in erster Linie davon überzeugen, daß nur Tiere, die wirklich guter Qualität sind, in den Handel kommen. Die Schwämme selbst hängen von der Erntezeit ab, die die Schwämme in guter Qualität auf der Verlebung der Erntebestände ankommen, müssen die von der Farm bis zur Verlebung möglichst transportiert werden. Das angelegentlichste ist es, die Schwämme möglichst empfindlich zu machen, und die Schwämme möglichst zu trocknen, so daß sie sich leicht transportieren lassen. Die Schwämme sind im Sommer zu trocknen, so daß sie sich leicht transportieren lassen. Die Schwämme sind im Sommer zu trocknen, so daß sie sich leicht transportieren lassen.

## Spaltung unter Unabhängigen in Deutschland

(Fortsetzung von Seite 1.)

Die Unabhängigen werden nunmehr in ihre ursprünglichen Traditionen zerfallen, um sich dem heiligen Kampf gegen den Kapitalismus anzuschließen. Er erklärte, daß englische Parlamentarier machte zur Zeit eine Revolution von großer Wichtigkeit durch die Verlesung der Einführung einer Doppelverfassung gefordert wurde. Die von dem Parlamentarier gebildete Kommission, die für die Verlesung der Verfassung zuständig ist, hat sich nicht abgelehnt. Die Unabhängigen des Parlamentarismus niedrigeren, um ihre Ziele zu erreichen. Zum Schluss bemerkte Kinnor, daß nicht jedes Wort der Resolutionen in der Verfassung zum Ausdruck gebracht werden sollte. Er lud die Delegierten ein, Gegenmaßnahmen zu machen. Nachdem der Führer der Unabhängigen die Verlesung der Verfassung angekündigt hatte, wurde die Verlesung der Verfassung in der Verfassung angekündigt.

## aus Irland

(Fortsetzung von Seite 1.)

Der Herr Kinnor, der Führer der Unabhängigen, wurde durch die Verlesung der Verfassung in der Verfassung angekündigt. Die Verlesung der Verfassung in der Verfassung angekündigt.

## Kaffa-Preise

(Am Lagerhaus der Herren oder der Herren.)

Sorte	12 Cft.	13 Cft.	14 Cft.	15 Cft.	16 Cft.	18 Cft.
No. 1 Norhern	234	238	236	245	239	
No. 2 Norhern	231	236	234	244	239	
No. 3 Norhern	228	233	231	241	236	
No. 4 C. S. Hater	71	74	73	73	74	
No. 5 C. S. Hater	66	66	65	67	68	
No. 6 C. S. Hater	113	114	113	110	112	
No. 7 C. S. Hater	107	109	110	117	118	
No. 1 R. S. Hater	305	310	307	303	303	
No. 2 R. S. Hater	305	306	303	299	299	
Roaster	173	174	179	186	188	

## Zukunftsmarkt

Waren	Oktober	November	Dezember	Januar	Februar	März
Weizen	229	233	232	241	237	
Oktober	210	217	216	225	220	
November	211	213	213	218	213	
Gerste	68	69	68	70	71	
Oktober	63	63	63	64	64	
November	68	68	68	68	68	
Roggen	38	39	38	39	39	
Oktober	38	38	38	38	38	
November	37	37	37	37	37	

## Bekanntmachung

Huck & Kleckner, Vibank, Sask.  
Kleckner, Huck & Gartner, Kendal, Sask.  
Kleckner & Huck, Odessa, Sask.

**1921 Deutsche, katholische Apostel-Kalender.**

reich illustriert, schöne Erklärungen, Wetterberichte usw. Preis per Exemplar 10c. 10 Exemplare für \$3.75. 100 Exemplare für \$36 per Stück frei angefordert.

**C. WEHRENS**  
Goldfakt, East.

**1921 Deutsche, katholische Apostel-Kalender.**

reich illustriert, schöne Erklärungen, Wetterberichte usw. Preis per Exemplar 10c. 10 Exemplare für \$3.75. 100 Exemplare für \$36 per Stück frei angefordert.

**C. WEHRENS**  
Goldfakt, East.

**Provinz von Saskatchewan**

verlangt

**\$3,500,000**

von den

**Bürgern Saskatchewan's**

um auszugeben an die

**Farmer von Saskatchewan**

Eine Saskatchewan Farm Development Campaign für den Verkauf von Drei Millionen-Fünfhunderttausend Dollar von Saskatchewan Farm-Anleihe-Schuldscheinen beginnt am Dienstag, den 26. Oktober.

**Saskatchewan Farm Anleihe-Schuldscheine**

werden ausgegeben für den Zweck, um den Leuten von Saskatchewan, die Geld zu verleihen haben, Geld zu leihen und dasselbe an Farmer von Saskatchewan gegen eine Hypothek zu verleihen. Diese Schuldscheine tragen 5 Prozent Zinsen jährlich, zahlbar jede sechs Monate, und sind ausgestellt in der Höhe von

**\$20 - \$100 - \$500 - \$1000**

Wenn man dem Provinzial-Schatzmeister eine schriftliche drei-monatliche Bürgschaft gibt, können diese Saskatchewan Farm-Anleihe-Scheine

**Zu irgend einer Zeit für den vollen Wert kassiert werden**

Diese Schuldscheine sind von der ganzen Provinz Saskatchewan garantiert und immer 100 Cents auf den Dollar wert.

Schuldscheine können ausgestellt werden von irgend einem Schreiber-Schatzmeister einer jeden Stadt, eines jeden Dorfes, einer jeden ländlichen Municipalität in der Provinz, bei irgend einer Saskatchewan Zweigstelle der Union Bank of Canada, der Royal Bank of Canada, der Canadian Bank of Commerce, oder direkt von dem

**THE PROVINCIAL TREASURER**  
Regina

**Der Geldmarkt**

Die wichtigsten Konventionen auf dem Geld-Markt an der Westküste: Die angeführten Kurse gelten etwa von 10,000 Mark. Dem. Kronen. Amsterd. Je. Bei der Betrag, umso höher der Preis.

**New Yorker Preise am 19. Oktober.**

Frankreich (Pariser Franken)	6.55
Belgien	37
Belgien	6.90
Bulgarien	1.30
Spanien	1.23
Deutschland	1.45
Dolland	30.95
Ungarn	28
Italien	3.94
Jugo-Slavien	82
Rumänien	1.80
Schweden	19.75
Schweiz	15.93
Serbien	3.28
New York Exchange	9.25

Die obigen Konventionen scheiden Sente pro Mark. Kronen usw.

Konten ausgereicht polnische Mark für Polen und Galizien) zur Zeit nicht, da der demokratische Bank- und Geldverkehr in Galizien wegen Abwesenheit nicht gestattet werden kann.

## Gegen Waldbrände.

Regierung plant weitere Maßnahmen zur Verhütung.

Waldbrände haben im vergangenen Jahre über 100,000 Acres Landes zerstört und verursachen einen Schaden von \$1,500,000 an jungen Bäumen und Hater, die das Landes-Geld kosten. Die Regierung plant weitere Maßnahmen zur Verhütung.

**Ackerbau und Trockenheit**

Geben Sie jetzt ausgerechnet Ihre Samen trocken. Geben Sie jetzt ausgerechnet Ihre Samen trocken. Geben Sie jetzt ausgerechnet Ihre Samen trocken.

**FILLION & CLARK**

"F" Albert Court

Regina - Sask.

**Dr. DeVan's French Pills**

Das beste Mittel gegen alle Krankheiten. Das beste Mittel gegen alle Krankheiten. Das beste Mittel gegen alle Krankheiten.





# THE GREAT WEST DEPARTMENT STORES

1915, South Railway Str.

J. Schwarzfeld, Eigentümer

1915 South Railway Str.

# Herbst-Verkauf

Der Winter 1920-21 steht vor unserer Türe, und die trüben und rauhen Herbsttage mahnen uns sich für den langen, kalten Winter vorzubereiten. Sie werden warme Kleidung für sich und Ihre Familie benötigen, und müssen dieselbe zur Zeit anschaffen. Wir führen ein sehr reichhaltiges Lager und bieten Ihnen eine unbeschränkte Auswahl. Um Sie zu veranlassen einzukaufen, und um Ihnen Gelegenheit zu geben, gute Ware zu besonders mäßigen Preisen erstehen zu können, haben wir einen großen **Herbstverkauf** veranstaltet, den zu besuchen Sie höflich eingeladen sind.

Seit mehr als 12 Jahren haben wir der deutschen Kundenschaft von Saskatchewan treu und ehrlich gedient. Wir haben in unserer langen Geschäftszeit gar oft Versprechungen gemacht und dieselben jedesmal gehalten. Auch diesmal versprechen wir Ihnen eine große Menge von Gelegenheitskäufe, und versichern Ihnen erstklassige Ware zu Preisen die von keiner anderen Firma unterboten werden können. Kommen Sie und betrachten Sie sich unser Lager. Sie werden

dort viele Sachen finden, die wir wegen Raummangels hier nicht anführen können. Wenn Sie nicht persönlich kommen können, bestellen Sie per Post. Wir garantieren absolute Zufriedenstellung oder Geld zurück.

J. Schwarzfeld

### Gelegenheitskäufe

Gute Waare zum Seltenen und Geringen Preise. Alle verlässlich.

Reg. Preis \$27.50 für nur **\$10.00**

Große Auswahl von Handtüchern für Kinder, Herren und Damen. Keine Waare so schön wie diese. Große Auswahl für die besten Preise. **29c**

\$3.75 Kinderkleider für \$1.75

„Für Kinder“ das Material nicht für das Geld kaufen. Besonders für ein Kind zu sein. Wenn Sie es für billiger bekommen können. **\$1.75**

\$18.00 Herrenkleider für nur **\$8.95**

Die besten Kleider, um sich von dieser billigen Waare zu kaufen. In diesem Verkauf sind sehr hübsch gemacht. **\$8.95**

\$6.00 Damen Kleider für nur **\$1.95**

Diese Kleider sind alle aus der besten und schönen Waare. Kommen Sie morgen erster Absatz. **\$1.95**

\$50.00 Pelzkleider für nur **\$29.50**

Sehr schöne Pelzkleider, Schürze und Bluse. **\$29.50**

Gute „Wing Tail Coats“ Schürze. **\$69.95**

Sehr gute und schöne. **\$69.95**

Sehr Damenkleider im Wert von \$14.00 für nur **\$9.50**

Diese Kleider sind nach neuester Mode gemacht von bestem englischen Tuch. **\$9.50**

### Zur Beachtung!

Im Laufe dieser Woche werden Sie von uns einen Brief erhalten. Lesen Sie diesen Brief genau durch und sprechen Sie mit Ihret Frau darüber. Wenn Sie diesen Brief mitbringen, geben wir Ihnen bei einem Einlaufe von \$50.00 \$5.00 in Bargeld. Versuchen Sie diese Gelegenheit nicht auf eine so leichte Weise \$5.00 zu machen. Die Briefe sind gültig wie wir sie hier ansetzen.

### Gelegenheitskäufe

\$4.50 Kinderkleider für \$2.25

Dies dürfen Sie nicht übersehen. Ihr Kind muss ein warmes Winterkleid haben. **\$2.25**

\$8.75 Mädchenkleider für \$3.95

Dies kann jede Mutter wieder etwas sparen. **\$3.95**

\$3.25 „Combination“ Unterkleider für Männer für \$2.49

Schwer genug für dieses kalte Wetter. **\$2.49**

\$8.00 Damenkleider für nur \$3.95

Große Auswahl von den neuesten Moden. **\$3.95**

\$3.25 Mäntelchen für Männer für \$2.25

Warme Mäntel für dieses kalte Wetter. **\$2.25**

\$4.50 Kinderkleider für \$2.25

Dies dürfen Sie nicht übersehen. Ihr Kind muss ein warmes Winterkleid haben. **\$2.25**

\$2.50 Nachtkleider für Knaben für \$1.49

„Tee“ Robe für \$1.49

\$3.75 „Ballroom“ Kleider für Knaben für \$2.49

Sehr warmes Kleidungsstück für den Schulbus. **\$2.49**

\$9.00 wolle Damenkleider für nur \$4.50

Eine Gelegenheit die niemals in dieser Jahreszeit wiederkehrt. **\$4.50**

\$4.00 „Combination“ für Herren für nur \$2.50

Winterunterkleider. **\$2.50**

**\$6.00 Doppeldecke für \$4.25**

Das ist das Beste was Sie bekommen können. Es sind sehr schöne Decken und aus sehr bestem und weichen Material. Sie sind billiger als was Sie irgendwo sonst bekommen können. **\$4.25**

**45.00 Serge Damenkleider 27.50**

Sehr schöne Auswahl von verlässlichen Moden nach an Hand. **\$27.50**

**\$10.00 Männerhüte für \$3.50**

Geliebte für den Mann der sich gute Schuhe leisten will. **\$3.50**

**\$275 „Seal“ Damenmäntel, 157.50**

Sehr schöne Gelegenheit in „Seal“ Damenmäntel. **\$157.50**

**\$14.00 Kaffee-Mäntel für \$7.50**

Sehr schöne Gelegenheit für Männer, die sich einen warmen Mantel anschaffen wollen. **\$7.50**

**\$2.00 Kinder- u. Frauenmützen f. 40c**

Diese Mützen sind aus reiner Wolle gemacht. **40c**

### Herrenanzüge

Wählen Sie Ihren Besatzung auf diesen besonderen Gelegenheitsverkauf. **\$17.50**

**\$20.00**

**\$25.00**

**\$27.00**

**\$35.00**

**\$42.50**

### Unsere Kleiderwarenabteilung

hat ein zu großes Lager. Besuchen Sie es.

Sie wissen, dass Sie sofort bestimmen. Sie wissen, dass viele anderer Kaufleute sagen werden, dass es eine sehr schöne Geschäftsmethode ist. **\$4.50**

### Herren- und Knabenüberzieher

\$75.00 Melton-Überzieher für Herren **\$45.00**

\$47.50 Melton-Mäntel für Herren **\$32.50**

\$55.00 Überzieher für junge Herren **\$37.50**

\$27.50 Überzieher für Knaben **\$14.95**

\$300.00 Cashmere für Herren **\$195.00**

**Kommen alle zu diesem großen Herbstverkauf und sparen Euch Geld**

### Wollstoffe

Schöne Wollstoffe. **\$4.50**

### Kleiderstoffe

Sehr hübsches Material. **\$1.10**

### Eiderdown

Eiderdown. **\$1.00**

### Flanellette

Geliebte Flanellette. **25c**

### Schuhe der besten Qualität

Winterkleider ab billigeren Preisen als wir sie herkömmlich von der Fabrik bekommen können. **\$2.45**

„American“ Schuhe für Männer. **\$4.45**

Schafpelzschuhe für Männer mit Lederkappen. **\$3.25**

Damen-Überzieher mit zwei Schnallen. **\$1.79**

Knaben-Überzieher, eine Schnalle. **\$1.25**

### Seidenstoffe

Seidenstoffe. **\$1.98**

**59c**

# THE GREAT WEST STORES CO

1915 South Railway Str. Regina, Sask.

### Männersocken

Schöne Männersocken. **\$2.25**







